

NOTE DE SERVICE

MEMORANDUM

date:	12 juin 2024	
à :	Tous les utilisateurs externes du laboratoire central du site Glen CUSM	
to:	All External MUHC Glen Central Laboratory Users	
de:	Rebecka Lang, B.Sc (Hons)	Dr. David Blank, MDCM FRCPC DABCL
from:	Chef de service, Laboratoire central Glen Laboratory Manager, Glen Central Laboratory	Chef médicale, Biochimie - site Glen Medical Director, Biochemistry – Glen Site
objet :	Aliquotes appropriées pour les tests de chimie de l'urine et les drogues d'abus	
subject:	Proper Aliquots for Urine Chemistry Tests and Drugs of Abuse	

ENGLISH WILL FOLLOW

Le Laboratoire central du CUSM – Site Glen souhaite rappeler à tous ses utilisateurs externes (laboratoires) qu'ils doivent envoyer des aliquotes appropriées pour les tests de chimie de l'urine et les drogues d'abus.

Tests chimiques d'urine	Drogues d'abus d'urine
Sodium	Amphétamines
Potassium	Cocaïne
Chlorure	Benzodiazépines
Amylase	Barbituriques
Calcium	Éthanol
Magnésium	Méthadone
Phosphate	Cannabinoïdes (THC)
Urée	Oxycodone
Acide urique	Opioides
Créatinine	
Microalbumine	
Protéine totale	
Osmolalité	

Tous les laboratoires externes qui envoient des échantillons d'urine pour la chimie de l'urine et les drogues d'abus sont priés de transférer l'échantillon d'urine dans un tube BD à bouchon rouge (6,0 ml) à l'aide d'une paille de transfert d'urine. Le tube doit être correctement identifié conformément à la procédure normale. Seul le tube à bouchon rouge doit être envoyé au laboratoire central de Glen.



Tube de serum BD Vacutainer
Rouge, 6.0 mL
Ref 367815
GRM 27642



Paille de transfert d'urine
Ref 364966
GRM 77166

Il est impératif d'utiliser une paille de transfert pour assurer l'évacuation correcte de l'air du tube de prélèvement. Si vous n'utilisez pas de paille de transfert, le bouchon du tube se détachera pendant le transport.

Nous vous demandons de mettre en œuvre ce changement dès que possible. À partir **du mardi le 6 août**, tous les échantillons d'urine reçus de laboratoires externes pour la chimie de l'urine et les drogues d'abus qui ne sont pas reçus dans un tube BD à bouchon rouge seront annulés en tant que « Contenant inapproprié ».

Si vous avez des questions à ce sujet, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle des laboratoires cliniques au 514-934-1934, poste 35687.

Merci de votre compréhension et de votre coopération.

The Central Laboratory of the MUHC Glen Site wishes to remind all of its external laboratory users to send proper aliquots for urine chemistry tests and drugs of abuse.

Urine Chemistry Tests	Urine Drugs of Abuse
Sodium	Amphetamines
Potassium	Cocaine
Chloride	Benzodiazepines
Amylase	Barbiturates
Calcium	Ethanol
Magnesium	Methadone
Phosphate	Cannabinoids (THC)
Urea	Oxycodone
Uric Acid	Opiates
Creatinine	
Microalbumin	
Total Protein	
Osmolality	

All external laboratories sending urine specimens for urine chemistry and drugs of abuse, are asked to transfer the urine specimen into a 6.0 mL red stoppered BD tube using a urine transfer straw. The tube must be properly identified as per normal procedure. Only the red stoppered tube is to be sent to the Glen Central Laboratory.



BD Vacutainer Serum Tube
Red, 6.0 mL
Ref 367815
GRM 27642



BD Vacutainer Urine Transfer Straw
Ref 364966
GRM 77166

It is imperative to use a transfer straw to ensure the proper evacuation of air from the specimen tube. Failure to use a transfer straw will result in the tube cap popping off during transport.

We ask that you implement this change as soon as possible. As of **Tuesday, August 6th**, any urine specimens received from external laboratories for urine chemistry and drugs of abuse that are not received in a red stoppered BD tube will be cancelled as "Inappropriate Container".

Should you have any questions regarding this matter, please contact Client Services for Clinical Laboratories at 514-934-1934 ext 35687.

Thank you for your understanding and cooperation.